

*Međunarodni Simpozijum I kategorije*

**Savremeni pristupi u primeni matičnih ćelija,  
transplantaciji organa i organizaciji  
službe hitne pomoći - saradnja lekara  
Beograda i lekara iz dijaspore**



*International Symposium of the 1<sup>st</sup> category*

**Current approaches to the application of stem cells,  
transplantation of organs and the organization of  
emergency services - cooperation between  
medical doctors from Belgrade and diaspora**

Beograd, Hyatt Regency, 12 – 13. maj 2016.  
Belgrade, Hyatt Regency, 12 – 13. May 2016



**PROGRAM  
PROGRAMME**



**SPONZORI / SPONSORS**

**ACIBADEM**  
HOSPITALS GROUP

 **Alfamed** **Thermo**  
SCIENTIFIC

 **ReMed**  
Recipe Medical Supplies doo



### **Organizatori:**

Udruženje transfuziologa Srbije  
Udruženje za transplantaciju matičnih ćelija hematopoeze  
Odbor za kardiovaskularnu patologiju SANU  
Organizaciju simpozijuma podržava Regionalna lekarska komora Beograda

### **Organisers:**

Transfusion medicine association of Serbia,  
Association for hematopoietic stem cell transplantation  
SASA's Board of Cardiovascular Pathology  
(Serbian Academy of Sciences and Arts)  
The organisation of the symposium is supported by the  
Regional Medical Chamber of Belgrade

### **Naučni odbor:**

Predsednik: prof. dr Bela Balint, dopisni član SANU  
Članovi: akademik Vladimir Kanjuh, akademik Miodrag Ostojić,  
prof. dr Mihael Podvynec, prof. dr Nebojša Stanković,  
prof. dr Miljko Ristić, prof. dr Đoko Maksić, prof. dr Milena Todorović Balint,  
prim. dr sc. med. dr Snežana Jovanović Srzentić

### **Scientific committee:**

President: prof Bela Balint, corresponding member of SASA  
Members: academician Vladimir Kanjuh, academician Miodrag Ostojić,  
prof Mihael Podvynec, prof Nebojša Stanković,  
prof Miljko Ristić, prof Đoko Maksić, prof Milena Todorović Balint,  
prim Snežana Jovanović Srzentić, MD PhD

### **Generalni sekretari:**

dr Glorija Blagojević  
dr Ivana Radović

### **General secretars:**

Glorija Blagojević, MD  
Ivana Radović, MD

# PROGRAM

Četvrtak, 12. maj 2016.  
Thursday, May 12<sup>th</sup>, 2016

9:00–9:10

*Pozdravne reči:*

Prof. dr **Olga Popović,**

Predsednik Regionalne lekarske komore Beograda

Prim. dr **Vesna Jovanović,**

Predsednik Lekarske komore Srbije

Predstavnik Ministarstva zdravlja

*Welcome addresses:*

Prof **Olga Popović,**

President of Regional Medical Chamber of Belgrade

Prim. dr **Vesna Jovanović,**

President of Medical Chamber of Serbia

Representative of Ministry of Health

**SESIJA 1:**

**MATIČNE ĆELIJE I NJIHOVA PRIMENA U TERAPIJI**  
**Stem cells and their therapeutic application**

9:10–9:15

Otvaranje Simpozijuma matične ćelije

moderator, prof. dr **Bela Balint,** dopisni član SANU

Opening of the Stem Cell Symposium

moderator, prof **Bela Balint,** corresponding member of SASA

9:15–9:25

Obraćanje skupu – Akademik **Vladimir Kanjuh,**

Predsednik Odbora za kardiovaskularnu patologiju SANU

Introductory remarks – Academician **Vladimir Kanjuh,**

President of the SASA's Board of Cardiovascular Pathology

9:25–9:40

Uvodno predavanje: Prof. dr **Bela Balint,** dopisni član SANU

**Matične ćelije – prikupljanje, ex vivo manipulacija i  
klinička primena**

Introductory lecture: Prof **Bela Balint,**

Corresponding member of SASA

**Stem cells – collection, ex vivo manipulation,  
and clinical application**

- 09:40–10:00 Predavanje: Prof. dr **Aleksander Seifalijan** (Velika Britanija)  
**Primena matičnih ćelija – aktuelizacija savremnog znanja**  
 Lecture: Prof **Aleksander Seifalian** (United Kingdom)  
**Stem cell application – actualization of recent knowledge**
- 10:00–10:30 Predavanje: Prof. dr **Mirjana Pavlović** (SAD)  
**Koncept kancerske matične ćelije**  
 Lecture: Prof **Mirjana Pavlović** (USA)  
**Cancer stem cell concept**
- 10:30–11:00 Predavanje: Prof. dr **Zoran Ivanović** (Francuska)  
**Biologija i klinika matičnih i progenitorskih ćelija hematopoeze umnoženih u kulturi za transplantaciju**  
 Lecture: Prof **Zoran Ivanović** (France)  
**Biology and clinics of ex vivo expansion of hematopoietic stem and progenitor cells**
- 11:00–11:30 Predavanje: Prof. dr **Mirjana Maletić-Savatić** (SAD)  
**Matične ćelije mozga, njihova uloga i detekcija u mozgu odraslih ljudi**  
 Lecture: Prof **Mirjana Maletić-Savatić** (USA)  
**Neural stem cells, their role and detection in the adult human brain**
- 11:30–12:00 **Okrugli sto/ Diskusija**  
 Moderator: Prof. dr **Bela Balint** – dopisni član SANU  
**Round Table/ Discussion**  
 Moderator: Prof **Bela Balint**, corresponding member of SASA
- 12:00–13:00 **Sponzorska predavanja Acibadem**  
**Acibadem's sponsored lectures**  
 Prof **Siret Ratip**:  
**Indications of haploidentical transplantation**  
 Prof **Remzi Emiroğlu**:  
**The Liver transplantation in Turkey: Criteria, techniques, longterm and short term results**

**SESIJA 2****TRANSPLANTACIJA ORGANA I TKIVA U SRBIJI****Organ and tissue transplantation in Serbia**

- 13:00 – 13:15      Uvodno predavanje: Prof. dr **Nebojša Stanković**,  
VMA (Beograd, Srbija)  
***Razvoj transplantacije organa u Srbiji***  
Introductory lecture: Prof **Nebojša Stanković**,  
Medical Military Academy, (Belgrade, Serbia)  
***The development of organ transplantation in Serbia***
- 13:15 -13:45      Predavanje: Prof. dr **Miljko Ristić**, KCS (Beograd, Srbija)  
***Uloga uređaja za mehaničku potporu cirkulaciji levom srcu kod pacijenata sa terminalnim stadijumom srčane insuficijencije – Iskustvo Kliničkog centra Srbije***  
Lecture: Prof **Miljko Ristić**,  
Clinical Center of Serbia (Belgrade, Serbia)  
***Role of left ventricular assist device therapy for patients with end-stage Heart Failure –experience of Clinical Center of Serbia***
- 13:45 -14:15      Predavanje: Dr **Emilija Nestorović**, KCS (Beograd, Srbija)  
***Dvogodišnje iskustvo transplantacije srca u Kliničkom centru Srbije***  
Lecture: **Emilija Nestorović** MD, Clinical Center of Serbia (Belgrade, Serbia)  
***Two – years experience in Heart transplantation in Clinical Center of Serbia***
- 14:15-14:45      Predavanje: Prof. dr **Djoko Maksić**, VMA (Beograd, Srbija)  
Lecture: Prof **Djoko Maksić**,  
Medical Military Academy (Belgrade, Serbia)  
***Expanded criteria donors in function of the increased number of cadaveric kidney transplantation at the Military Medical Academy in Belgrade***
- 14:45 -15:15      Predavanje: Prof. dr **Zoran Milošević**, KCV (Novi Sad, Srbija)  
***Transplantacija jetre u Srbiji***  
Lecture: Prof **Zoran Milošević** Clinical Center of Vojvodina (Novi Sad, Serbia)  
***Liver transplantation in Serbia***

- 15:15- 15:45 Predavanje: Doc. **Aleksandar Tomić**, VMA (Beograd, Srbija)  
**Transplantacija bubrega u Srbiji**  
 Lecture: Ass. prof **Aleksandar Tomić**,  
 Medical Military Academy (Belgrade, Serbia)  
**Kidney transplantation in Serbia**
- 15:45 -16:15 Predavanje: Mr sc. **Ružica Simonović**, molekularni biolog,  
 Institut za transfuziju krvi Srbije  
**Sistem HLA i transplantacija organa**  
 Lecture: Msc **Ružica Simonović**, molecular biolog,  
 Blood Transfusion Institute of Serbia  
**HLA system and organ transplantation**
- 16:15 – 17:00 **Okrugli sto/ Diskusija**  
 Moderator: Prof. dr **Nebojša Stanković**, VMA (Beograd, Srbija)  
**Kako unaprediti program transplantacije organa u Srbiji?**  
**Round table/Discussion**  
 Moderator: Prof **Nebojša Stanković**,  
 Medical Military Academy (Belgrade, Serbia)  
**How to improve program of organ transplantation in Serbia?**

**Petak, 13. maj 2016**  
**Friday, May 13<sup>th</sup>, 2016**

**SESIJA 3: ORGANIZACIJA HITNE MEDICINSKE POMOĆI  
 U URGENTNIM KARDIO I CEREBROVASKULARNIM STANJIMA**  
**Organisation of emergency medical care in cardio and  
 cerebrovascular events**

- 09:00 - 09:15 Pozdravna reč: Akademik **Miodrag Ostojić**, član SANU  
 Welcome address: Academician **Miodrag Ostojić**,  
 Member of SASA
- 09:15 - 09:45 Uvodno predavanje: Prof. dr **Branko Beleslin**,  
 KCS (Beograd, Srbija)  
**Savremeni koncept zbrinjavanja urgentnih kardioloških i  
 cerebro-vaskularnih stanja u Srbiji**  
 Introductory lecture: Prof **Branko Beleslin**,  
 Clinical Center of Serbia, (Belgrade, Serbia)  
**Contemporary concept of emergency care in urgent  
 cardiological and cerebrovascular incidents in Serbia**

- 09:45 - 10:15 Predavanje: Dr **Thomas Kamber** (Švajcarska)  
**Organizacija transporta bolesnika sa hitnim kardio i cerebrovaskularnim stanjima**  
 Lecture: **Thomas Kamber**, MD,  
 Medical Director of EMS Kantonsspital Aarau (Switzerland)  
**Organisation of emergency services and cooperation with stroke units in Switzerland**
- 10:15 -10:45 Predavanje: Dr **Olivera Potparić** (London, Velika Britanija)  
 Lecture: **Olivera Potparić**, MD (London, Great Britain)  
**Emergency Stroke Care- UK experience, what really matters?**
- 10:45 – 11:15 Predavanje: Akademik **Miodrag Ostojić**, član SANU  
**Lečenje akutnog koronarnog sindroma (AKS) u Srbiji: koliko smo blizu evropskim preporukama?**  
 Lecture: Academician **Miodrag Ostojić** Member of SASA  
**Treatment of Acute Coronary Syndrome (ACS) in Serbia: is it concordant with European guidelines?**
- 11:15-11:45 Predavanje: N. sar. dr sc. med. **Slađana Anđelić**,  
 Gradski zavod za hitnu medicinsku pomoć, Beograd, Srbija  
**Hitna medicinska pomoć Beograd: juče, danas, sutra u zbrinjavanju AKS i AMU**  
 Lecture: **Slađana Anđelić**, Ass. prof.,  
 Municipal Emergency Medical Services, Belgrade, Serbia  
**Emergency medical services of Belgrade: yesterday, today, tomorrow**
- 11:45-12:30 **Okrugli sto/ Diskusija**  
 Moderator: Akademik **Miodrag Ostojić**, član SANU  
**Round table/ Discussion**  
 Moderator: Academician **Miodrag Ostojić**, Member of SASA
- 12:30-13:00 **Pauza/ Break**



**OKRUGLI STO: SARADNJA SA DIJASPOROM: ISKUSTVA I PREDLOZI**  
**ROUND TABLE: Cooperation with diaspora: experiences and suggestions**

Moderator: Prof. dr **Mihael Podvynec** (Švajcarska)

Moderator: Prof **Mihael Podvynec** (Switzerland)

- 13:00 -13:20      Uvodno predavanje: Prof. dr **Mihael Podvynec** (Švajcarska)  
***Uvod u diskusiju okruglog stola o sradnji sa dijasporom – petnaestogodišnje iskustvo***  
Introductory lecture: Prof. **Mihael Podvynec** (Switzerland)  
***Introduction to the round table discussion on the cooperation of the diaspora with physicians in Serbia– 15 years's experience***
- 13:20 -13:40      Dr **Olivera Potparić** (London, Velika Britanija)  
***Nije bitno koliko se sporo krećemo. Bitno je ne zaustaviti se na putu kojim idemo. Britansko srpsko udruženje lekara- naše postojanje, naš put, šta je stvarno bitno?***  
Dr **Olivera Potparić** (London, Great Britain)  
***It does not matter how slow you go as long you do not stop - British Serbian Medical Association (BSMA) The journey we travel, what really matters?***
- 13:40 – 14:00      Akademik **Rajko Igić** (SAD)  
član Akademije nauka i umetnosti Republike Srpske  
***Edukacija mladih istraživača: pomoć naučnika iz dijaspore***  
Academician **Rajko Igić** (USA),  
Member of the Academy of Sciences and Arts,  
Republic of Srpska  
***Education of young investigators: help of scientists from diaspora***
- 14:00 -14:20      Prof. dr **Mirjana Pavlović** (SAD)  
***Pomoć u publikovanju knjiga s aktuelnim temama u biomedicinskim istraživanjima: šta treba uraditi?***  
Prof **Mirjana Pavlović** (USA)  
***Help in book publishing with emphasis on actual topics in biomedical research: what we are to do ?***

- 14:20 -14:40 Prof. dr **Zoran Ivanović** (Francuska)  
***Istraživački projekti mladih lekara i biomedicinskih stručnjaka, master i doktorski radovi u Francuskoj: studijski boravci i zajednički mentorski rad francuskih i srpskih univerziteta; post-doktorske studije***  
Prof **Zoran Ivanović** (France)  
***Research projects of young medical doctors and biomedical scientists, master and PhD thesis in France: fellowships and „co-tutelle“ between French and Serbian universities; post-doctoral fellowships***
- 14:40 - 15:00 Prof. dr **Mirjana Savatić Maletić** (SAD)  
***Letnja obuka u Hjustonu***  
Prof **Mirjana Savatić Maletić** (USA)  
***Summer internship in Houston***
- 15:20 - 16:30 **Diskusija/ Discussion**  
Moderator: Prof. dr **M. Podvinec**  
***Šta dijaspora može da uradi za lekare u Srbiji? Kako se angazuju Lekarska komora?***  
Moderator: Prof **M. Podvinec**  
***What can the diaspora do to help young physicians in Serbia? What is the role of the Medical chamber?***

***Međunarodni simpozijum I kategorije  
odlukom Zdravstvenog saveta Srbije broj A-1-80/16  
15 bodova za predavače i  
9 bodova za pasivno učešće***

***1<sup>st</sup> category International Symposium according to the  
decision of Health Council of Serbia, number A-1-80/16  
15 points for lecturers and  
9 points for passive participation***

# Perfekcija u zdravstvu

Svake godine više od 3.500.000 pacijenata iz celog sveta poseti Adžibadem Zdravstvenu Grupaciju radi lečenja. Još od 1991. godine Adžibadem je najcenjenija privatna zdravstvena grupacija u Turskoj koja pruža sveobuhvatnu dijagnostiku i usluge lečenja sa profesionalnim timom najvišeg kalibra uz pomoć najsavremenije medicinske tehnologije, snažne infrastrukture i po standardima odobrenim od strane JCI-a.



**ACIBADEM**  
HOSPITALS GROUP

+90 216 544 46 64 • [acibademinternational.com](http://acibademinternational.com) • [international@acibadem.com.tr](mailto:international@acibadem.com.tr)

011 414 77 44 • [www.acibadem.rs](http://www.acibadem.rs) • 062 82 081 51



## **MENADŽMENT KOORDINATOR SIMPOZIJUMA**



### **ARIA Conference & Events**

Dr Petra Markovića 12, Zemun – Beograd

Tel. +381.11.3160.625, +381.11.3731.536+381.11.2196.530

Fax. +381.11.3160.862

e-mail: [office@aria.co.rs](mailto:office@aria.co.rs)

